

## El Presente en el Pasado de la “La Jetée”

**Alejandro S. Suárez Porras**

Universidad Autónoma de Nuevo León

[alejandro.suarezpr@uanl.edu.mx](mailto:alejandro.suarezpr@uanl.edu.mx)

### Resumen

Este es un pequeño acercamiento de las posibles formas de ver una producción audiovisual y sus adaptaciones en las diferentes épocas y contextos cinematográficos, solo se presenta de forma minuciosa a “La Jetée” de Chris Marker como propuesta original de 1966 de una Francia de pos guerra y “12 Monos” de Terry Gilliam de 1995.

El principal problema de interpretar o leer una producción audiovisual es: mientras más simple sea y no tenga que pensar es mucho mejor.

Para el análisis de un cortometraje creo que es de suma importancia la narrativa, la fotografía, el audio y el tiempo, considerando que todo realizador debe de tener conocimientos básicos de estos elementos, de igual forma el espectador debe de saberlos apreciar y así poder acercarse a la idea de lo que se quiso decir.

Así que esta técnica de producción audiovisual conocida como CORTOMETRAJE que erróneamente se cree que es contemporánea o que aparece a inicios del siglo XXI, realmente da inicios con la misma aparición del cine, además de que este genero se debe de dividir en estos rubros anteriormente mencionados no solo para su realización, sino también para su mejor apreciación.

Todo análisis audiovisual debe de partir indiscutiblemente desde lo narrativo, en otras palabras “que se narra y como se narra; es decir historia y discurso”<sup>1</sup>, esto nos dará pie para ver que nivel de profundidad de contenido se tiene sobre el tema; fotográficamente se debe de considerar para su interpretación, como se dicen las cosas y con que elementos, en lo referente a el audio y el tiempo es para darnos una contextualidad mas amplia de este contenido expresado en la producción.

La historia que partiremos a analizar es “La Jetée” dirigida en 1962 por Chris Marker, la cual esta ubicada dentro de un marco de la guerra fría europea posterior a la segunda guerra mundial, esta historia narra un suceso, del posible inicio de la tercera guerra mundial; esta historia es un agrupamiento de acciones y acontecimientos del protagonista que vive en la Ciudad de París la cual había sido devastada por la guerra y que esta rodeada de muchos escenarios que visualmente nos adentran en el contexto de una devastación bélica donde se realizan experimentos de viajes a través del Tiempo.

Como podemos ver, esta historia puede ser narrada de distintas formas y con distintos personajes, los cuales nos dirán todo o nada dependiendo de los elementos complementarios que toda producción audiovisual debe de contener, o bien este inicio puede ser de cualquier forma que al escritor o director se le antoje o crea que es la forma mas conveniente para ello. De esta forma el realizador puede decir que dará inicio con el final de la misma o con cualquier otro indicio que considere importante para ello.

Lo mostrado hasta aquí es solo una idea muy simple y concreta de lo que se puede o como se puede realizar una adaptación desde el planteamiento narrativo a una adaptación visual o de lo visual a otra forma de decir las cosas pero también desde lo visual.

---

<sup>1</sup> Varios Autores, Los inicios del Cine; Sanchez G., Elizabeth, “La insoportable levedad de lo adaptado: La adaptación de la insoportable levedad del ser de Milan Kundera”. Pag. 107

Es interesante mencionar que toda adaptación realizada es de una forma muy específica de ver las cosas, donde es de suma importancia el texto literario del cual se parte, en este caso en particular, el análisis es ver como una base visual “La Jetée” se adapta literariamente en un guión para darle salida final en un film cinematográfico, y también es importante mencionar que la historia original es de 26 minutos y la adaptación en “12 Monos” es<sup>129</sup>, la primera de una base fotográfica realizada específicamente para ello y la segunda con toda la infraestructura de Hollywood.

Es importante mencionar que Chris Marker plantea un marco de pesadez y aceptación del entorno, de opacidad y de buenaventura, como lo plantea Kundera en la Insoportable levedad del ser o Nietzsche en Así Habla Saratrustra. O como lo dice Elizabeth Sanchez en “La insoportable levedad de lo adaptado: La adaptación de la insoportable levedad del ser de Milan Kundera”

Podríamos decir que la novela propone aceptar el peso del amor (como forma de libertad) y rechaza el peso de toda misión en la vida. Es decir, conmina a asumir el compromiso de la vida más allá de ña insoportable levedad de ser y del *“Es muss sien!” (“¡ Tiene que ser!), ya que la existencia pertenece a los hombres y nace de una voluntad lejana a los dioses porque si estos existieran ya no habría nada que crear. Como diría Nietzsche, habría que amarse tanto como para trastocar el “así fue” por “así lo quise”.*<sup>2</sup>

Siempre se ha dicho que es muy interesante ver como se lleva la literatura de forma metafórica al cine, pero también veremos como se puede llevar de forma interesante una idea audiovisual o como dice el mismo Marker una fotonovela al cine.

---

<sup>2</sup> Ibid., pp.. 111-112

Para ello dividiré el análisis en varias partes: lo **narrativo-visual**, la **propuesta fotográfica** y el **contexto-tiempo** y posteriormente una comparativa con la película de Terry Guillian “12 Monos”.

Hay que aclarar que visualmente este cortometraje no tiene la estructura clásica de escenas, para poder saber cuando se realiza un cambio de este es necesario estar atentos a la narración ya que ella marca da la pauta de cada cambio de estas.



**Ficha técnica:**

**Título:** La Jetée

**Año:** 1962

**Autor:** Chris Marker

**País:** Francia

**Idioma:** Francés y Alemán

**Género:** Ciencia Ficción

**Duración:** 28 min.



## De lo narrativo-visual

### ) *Sucesos*

El cine siempre ha marcado un juego a temporal es decir las historias son contextualizadas en el pasado con hechos aparentes del futuro o temporalmente ubicadas en éste con elementos históricos, “La Jetée” hace un uso excelente de esta herramienta narrativa haciendo un juego excepcional de aparentes “Experimentos de viajar en el Tiempo”. Chris Marker juega con elementos futuristas que al paso del Tiempo no nos hemos dado cuenta que han sucedido, razón de mas para decir que el cortometraje hace mas interesante esta historia, la cual esta ubicada en la época de la posguerra de una “Tercera Guerra Mundial” con unos sobrevivientes de esta misma, los cuales habitan en bajo la tierra para evitar la radiación atómica.

El protagonista es presentado en tres “acontecimientos” narrativos importantes durante el cortometraje, Tiempo antes del inicio de la “Tercera Guerra Mundial” siendo un niño realizando un paseo dominical con sus familia al Aeropuerto de Orly, en la ciudad de París y es impactado por un acontecimiento, hecho del cual no recuerda nada o no quiere recordar; también lo ubicamos en el Tiempo Presente posterior a la destrucción de la Ciudad de París y finalmente como un viajero del Tiempo Presente-Pasado-Presente y Presente-Futuro-Pasado, siendo este ultimo el que marca el inicio-final de la historia.

Durante estos constantes viajes al pasado conoce a una mujer de la cual se enamora y desea vivir con ella a pesar de saber que esta próximo el inicio de la guerra, al realizar un ultimo viaje se da cuenta que realmente es el final de sus viajes y es evidente lo recurrente en la literatura cuando un personaje que es viajero en el Tiempo y se encuentra consigo mismo, ya sea en el Pasado o en el Futuro, este hecho da como resultado una catástrofe, en esta historia no es la excepción y es la muerte.



**a) Personajes**

Al observar o mas bien escuchar la narración nos damos cuenta que el personaje principal va de una edad ingenua (niño) a una edad madura (adulto), pero no solo por el paso de la edad, si mas bien parece ser que por todas las experiencias vividas durante este aparente lapso ya vivido, se percibe a un personaje lleno de personalidad y vida a pesar de que esta en un aparente claustro o encierro.

Es así que el director nos muestra claridad en el desarrollo del personaje, firmeza en sus características y psicología, y dentro del habito audiovisual se dice que el director junto con el guionista hicieron bien su trabajo y el actor que en este caso se puede decir el modelo de fotografías también supo captar muy bien la idea o el concepto.

**b) Motivos**

Dentro de los motivos claves del desarrollo o desenvolvimiento de la historia es trascendente darnos cuenta del inicio de esta, ya que sin el, la historia es sin sentido en otras palabras, "La Jetée" es para verse de principio a fin, y no necesariamente sin cortes o pausas, sino mas observarla en su totalidad, desde el principio hasta el final.

Esta historia integra muy bien cada una de las escenas que el narrador nos esta contando, sin importar que se desconozca el idioma francés y se lean los subtítulos, al contrario creo que así se le da un plus a la interpretación.

**c) Comentarios personales**

Me declaro lleno de admiración y culpable de no haber visto esta producción con mas edad que la mía propia; al verla por mas de cinco ocasiones (hasta este parte del escrito) para realizar un análisis, con pausas, con o sin audio, con subtítulos o solo en su idioma original, y en cada una de ellas veo la siguiente definición de lenguaje dentro de la teoría semiótica que *el determina al lenguaje, el cual se [es]considerado aquí como*

*“conjunto de procesos semióticos analizables de acuerdo a unos modelos”<sup>3</sup>* de modo que no sólo no tenemos una definición clara de lenguaje audiovisual, sino un juego de lenguajes llenos de significaciones evolutivas durante la misma historia, sino también de forma contextual, ya que al verla por primera ocasión a mas de 40 años de su primer proyección y realice mi primera interpretación sin saber mas de ella misma y al hacer algunas anotaciones para después cotejarlas con otras sinopsis o criticas realizadas durante época de su realización y me tope con similitudes de interpretación, claro esta que me refiero a lo narrativa-visual, que es sin lugar a dudas como lo menciona E. Morin en alguno de sus texto, que nacemos con un archivo de información previo solo falta que se manifieste con un motivo o una reacción.

Pero también puedo hacer mención que todo lo que sucede en la historia *“es un texto analizable”<sup>4</sup>*, desde cualquier flanco que se desee o gustes ver, es por eso que en este apartado solo me concentre a realizar una interpretación narrativo-visual, y nunca deje de lado la propuesta fotográfica, la cual esta llena de matices dignos de apreciar foto por foto con o sin audio.



---

<sup>3</sup> <sup>2</sup> Emilio. Proyecto de Semiótica. Pág. 59

<sup>4</sup> Ver Gadamer, Verdad y Metodo I. 82

### Propuesta fotográfica

#### d) *Escenarios: lugar y tiempo*

Aeropuerto de Orly

De inicio la fotografía monocromática es magnífica y nos da una sensación muy rica de contrastes, y es *“un complejo dispositivo que guarda variados códigos, capaz de transformar los mensajes recibidos y de generar nuevos mensajes, un generador informacional que posee rasgos de una persona con intelecto altamente desarrollado”*<sup>5</sup> que sin duda nos entrega un rico panorama de lo que un lugar tan común y corriente puede ser en contraste con la Ciudad de París que nos narran después de la “La Tercera Guerra Mundial” que sin mostrarnos imagen alguna nos transporta a imaginar lo catastrófico que esto pudo haber sido.

Chris Marker realiza un juego con el imaginario colectivo, al hacerte viajar en el aparente Tiempo con una simple fotografía, con contrastes extremos de iluminación que hacen que el espectador se llene de imágenes fijas y/o en movimiento sin necesidad de verlas en la misma producción. Este juego de Tiempo se ve manejado de forma magistral, es decir en esta producción se ve de una forma muy clara que *“la comunicación es interacción, y que la interacción está invariablemente incrustada en una situación social parcialmente objetivada.”*<sup>6</sup> *Comunicación, es, pues, este proceso social, y proceso social es comunicación que implica al mismo inconsciente y todas las imágenes que en algún momento observaste, soñaste o simplemente creaste por alguna sensación en tu imaginación.*

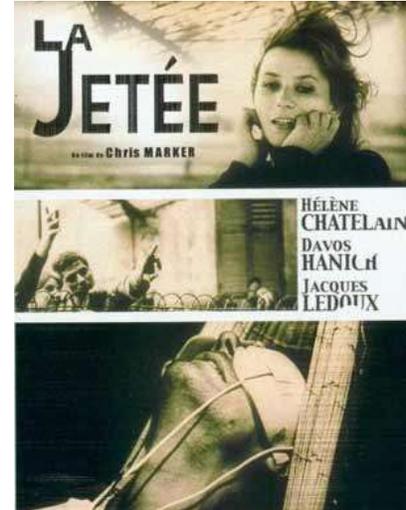
*No cabe duda de que el realizador logro fotográficamente transportar de un lugar a otro y de un Tiempo a otros al espectador sin necesidad de escenarios complejos, mas bien lo logra de la forma mas simple y sencilla o de la forma mas antigua dentro del arte, la imaginación guiada por una historia excelentemente bien narrada.*

---

<sup>5</sup> Lotman, Iuri. La semiósfera I. Pág. 82

<sup>6</sup> Tudor, Andrew. Cine y Comunicación social. Pág. 20

Quizás; el director nos quiso dar una posible imagen de lo que pudo suceder si hubiera aparecido una “Tercera Guerra Mundial” en el siglo XX, y además siento que fue muy complaciente donde hubo sobrevivientes, es importante tener presente que el lenguaje mientras se analiza desde la cultura; puede ser el medio de transformación de la misma y a su vez la cultura es un mundo mas complejo de Interpretación. En esta producción el imaginario o la interpretación de posibles nuevas cultura, se realiza sin negar en nigua momento la misma historia ya que los escenarios son los ya conocidos por todos pero donde dan una apariencia de nuevos escenarios visuales gracias al mismo juego de la Narrativa y del Tiempo.



El excelente manejo de de estos elementos hacen que el espectador viajes con el mismo protagonista y se inserte en el tiempo, los viajes, los entornos y de mas elementos que el mismo narrador y la fotografía hacen que imagines.

*e) **Aparente innovación visual***

*No podemos negar que la mayoría de las formas de cultura son fuentes de identidad, aspiraciones, técnica y escapatoria, pero se desorbitan las cosas cuando se supone que la gente sigue automáticamente estas prescripciones de los medios<sup>7</sup>, Chris Marker usa de manera magistral esta premisa de ya que explota de una manera muy inteligente el B/N en las imágenes y en algunas ocasiones algunos tintes de color para dar fuerza informativa a algo que realmente el importa que el espectador vea como el desea que lo haga.*

Teniendo los avances narrativos y tecnológicos d lea época en el cine, porque usar la técnica de Fotonovela en cine, creo yo como cineasta influyente de “nuevas propuestas” rescata una técnica tan rica que había caído en desuso y la transporta a la pantalla ganare,

<sup>7</sup> Tudor, Andrew. Cine y Comunicación social. Pág. 145

da mucho de que hablar y que importa si la intensidad de expresar se logra y de una manera extraordinaria.

*f) Comentarios personales*

Aunque el estilo técnico de **La Jetée** proporciona una gran parte de su encanto, la historia esencial se proyecta en detalle sorprendente para un cortometraje. En parte, este efecto se consigue mediante la elección de superlativos fotografías en blanco y negro, que son lo suficientemente granulosa y disparó de tal manera que la impresión inmediata es de fotoperiodismo de guerra, mientras que los eventos capturados sugieren mucho más de lo ilustran.<sup>8</sup>

No hay duda la exquisitez del tratamiento visual va mas allá de una simple propuesta visual, Ch.Marker propone y dispone de una narrativa llena de matices que posiblemente no hubiera podido lograr con imagen en movimiento; las grandes posibilidades de imaginar mediante una V.O. Y una imagen fija da mucho en que pensar, creo yo que esa



es una herramienta actualmente en hecha a menos y la cual puede ser un buen inicio para formar buenos comunicadores de ideas en producciones con la “nueva técnica” o la técnica de moda (por económica en un país de tercer mundo) conocida como Cortometraje

---

<sup>8</sup> Una revisión de Damian Cannon. ;Copyright © Críticas de Cine del Reino Unido 1997;<http://www.film.u-net.com/Movies/Reviews/Jetee.html>

## Del contexto-tiempo

El lenguaje cinematográfico es todo el hacer que esta presente en la película que se observa, desde el primer fotograma hasta el ultimo momento editado. Pero no podemos negar que la imagen<sup>9</sup> en movimiento es la característica principal del cine, lo inmediato captado por el espectador, es de donde inicia el análisis fílmico, *la imagen no es más que una abstracción; unas formas visuales. Esas formas visuales son suficientes para que se reconozca la cosa fotografiada. Son signos. Pero, más que signos, sin símbolos*<sup>10</sup>; Toda la idea detrás de la obra cinematográfica debe de estar sustentada por toda la sucesión de imágenes que se presenta, desde luego, en cada imagen que se observa hay un desarrollo de la idea encarnada en los actores, el entorno y el sonido, todo esto a manera de sinfonía por parte del director, es entonces que tenemos que cada fotograma se entiende como una sucesión simbólica en la cual el símbolo es en cierta manera la abstracción concreta<sup>11</sup>.

Chris Marker hace un juego simbólico con lo aprendido y con lo entendido por antonomasia histórica, es decir jugar con los viajes temporales hace que esta

---

<sup>9</sup> En este punto necesitamos hacer una paréntesis para hablar un poco sobre la imagen y el lengua como representación. A simple vista entender la imagen como representación no sería novedoso y mucho menos crearía alguno problema, pues la imagen visual o el fotograma es una representación de la realidad, no es la realidad. Pero la imagen visual no es la única presenten en el cine, pues también tenemos la imagen de sonido. Ahora bien, en este aspecto de representación e imagen no estamos desviando un poco del concepto tradicional que tiene la filosofía ( o quizá no) para tomar el camino de las ciencias cognitivas, lo que nos lleva a ver a las imágenes como una función más que tiene el cerebro para representar la realidad, por lo que funciona como una suerte de memoria, o mas bien, es la memoria actuando. Es pues, que como organismo no sólo hacemos uso de imágenes visuales, sino que están presentes imágenes de distintos sentidos que de alguna manera (y no entraremos en mas detalles) son articuladas por el cerebro. Ahora bien, tenemos que en ciertas teorías del lenguaje se ve al mismo como una representación de la realidad (ver Searle, Speech Acts), lo cual haría del cine una conjunción de múltiples representaciones, donde el espectador no sólo hace uso de lo visual, sino que en lugar tiene que hacer uso de una gran variedad de capacidades cerebrales, lo que nos tendría que hacer repensar si realmente esta expectante.

<sup>10</sup> Morin, Edgar. El cine o el hombre imaginario. Pág. 153

<sup>11</sup> Morin, Edgar. El cine o el hombre imaginario. Pág. 153

interpretación sea una reacción del inconsciente de ir y venir de crear los ideal para si mismo y lo idóneo para la historia real o imaginaria.

Lo maravilloso de la historia es como el Tiempo realmente es un protagonista pleno de la historia y los personajes están ubicados dependiendo lo que suceda con este y no como tradicionalmente lo percibimos en cualquier historia carente de propuesta.

Interesante forma de ver las cosas, pero aun mas como aun al paso del tiempo hace pensar de la falibilidad de nuestro mundo real e imaginario.

### **El dominio de la técnica (tecnología) sobre la narrativa**

Después de realizar un desglose un poco a fondo de “La Jetée” y de los posibles alcances o ideas de su realizador tratare de hacer una confrontación narrativa y técnica de la película “12 Monos” del director Terry Gilliam, la cual esta basada en este cortometraje del año de 1966.

Realizare solo un análisis general de esta producción para poder hacer un la comparativa propuesta.

#### **Ficha técnica:**

**TÍTULO ORIGINAL:** Twelve Monkeys (12 Monkeys)

**AÑO:** 1995

**DURACIÓN:** 130 min.

**PAÍS:** EEUU

**DIRECTOR:** Terry Gilliam

**GUIÓN:** David Peoples & Janet Peoples

**MÚSICA:** Paul Buckmaster

**FOTOGRAFÍA:** Roger Pratt

**REPARTO:** Bruce Willis, Madeleine Stowe, Brad Pitt, Chris Plumber, otros

**PRODUCTORA:** Universal Pictures

**GÉNERO:** Ciencia Ficción

**Sinopsis:**

Año 2035. Tras la epidemia provocada por un virus asesino que ha matado a millones de personas, los supervivientes se refugian en comunidades subterráneas, húmedas y frías. El prisionero James Cole se ofrece como voluntario para viajar al pasado y conseguir una muestra del virus, gracias a la cual los científicos podrán elaborar un antídoto. Durante el viaje conoce a una bella psiquiatra y a Jeffrey Goines, un excepcional enfermo mental. Cole tratará de encontrar al "Ejército de los 12 Monos", un grupo radical vinculado a la mortal enfermedad. (FILMAFFINITY)<sup>12</sup>

La película "12 Monos", es para algunos y me incluyo una historia llena de paranoias sin sentido, pero para otros es una obra maestra del cine, y claro esta, estos son Modos de Ver y en especial "el cine", y *es claro que las películas transmiten cultura. Difícilmente agotan en sí mismas esta categoría aunque ciertamente son el elemento simple más importante de ella*<sup>13</sup>, en esta adaptación el director modifica el Motivo clave de la historia original, aquí no es una situación de posguerra sino un ambiente de errores de experimentación con seres humanos, no esta ubicada en una ciudad en especial, sino mas bien es el mundo (visto desde la muy gastada visión del cine de Hollywood) y de como se puede salvar a este de la catástrofes que ellos mismos originan.

Terry Gilliam excelente director cinematográfico de formula, es decir con muy buenas tablas de cine al estilo Blockbuster (cine de taquilla) hace de "12 Monos" una muy buena adaptación caótica y puedo confesar que la primera vez que la vi, me fue imposible

---

<sup>12</sup> <http://www.filmaffinity.com/es/film486826.html>

<sup>13</sup> Tudor, Andrew. Cine y Comunicación social. Pág 153

terminarla de ver, ya que manipula al espectador de una forma que el inconsciente se llena de ideas escalofriantes.

Los sucesos narrativos de las escenas en son manipulados de buena manera donde te hacen incluyendo de la historia, en ningún momento se puede decir que esta técnica es mala, sino mas bien que *el cine desarrolla un sistema de abstracción, de ideación. Segrega un lenguaje, es decir, una lógica y un orden: Una razón*<sup>14</sup> al punto tal que el público creyó e imagino los alcances inimaginables del mundo que podemos crear.

En la historia original el caos se logra con la imaginación que el director despierta en ti, ahora no es mucho mas evidente de forma visual, creo que por eso "La Jetée" logra profundizar mas en el mensaje de conciencia y no tanto crear un terror psicológico tan fuerte como se manifiesta en "12 Monos".

También es evidente la impersonalidad al no poner nombres, eso también logra que te adentres cada vez mas y sientas que puedes ser tu mismo sin embargo volvemos a la formula bien lograda en "12 Monos" hay un personaje con nombre, apellido, psicología del personaje evidente para el espectador, donde lo ubican con el conejillo de indias ideal para viajar en el tiempo y enviar el mensaje de salvar el mundo.

Formulas y mas formulas cinematográficas vemos en "12 Monos", al hacer referencia a una gran cantidad de películas bien logradas con anterioridad en esta lista podemos mencionar "El planeta de los Simios", "Vertigo", "Psico" ambas de A. Hitchcock, "La Amenaza de Andromeda" de Robert Wise, El ejército de los "12 Monos" está inspirado en el pasaje de la novela "El mago de Oz" de L. Frank Baum y claro esta la idea original de "La Jetée" de CH: Marker. Como podemos ver la historia no es mas que un caos y repito muy bien logrado que para algunos es una magnifica obra del cine y para otros no es mas que un caos de personajes llenos de psicosis.

---

<sup>14</sup> Morin, Edgar. El cine o el hombre imaginario. Pág. 154

Esta historia creo yo esta muy lejos de poder lograr la sensación primordial de la historia de donde fue basada, fotografía compatiblemente diferente en una se trata de exquisitez y elegancia de mensaje y en la otra desorden imaginativo (no por eso y en ningún momento digo que esta mal realizada).

Dentro de la caracterización de los personajes difícilmente podemos realizar una comparativa ya que en la primera se logra un introspección gracias a la combinación de la fotografía y todos los elementos técnicos que se requiere para ellos y en la segunda, los actores logran una muy buena personifican y creo yo a la excelente mezcál que T. Gilliam logro al conjuntar actores muy buenos y un mejor Guionista, comprobado esta que el antecedente de este es el haber participado también como guionista de "Balde Runner" (David Webb Pepones).

Considerando el contexto de realización creo que 12 monos esta realizada con elementos interesantes para su interpretación masiva en salsas de cine, otra cosas sería si hubiera sido realizada en el 2010, claro esta que esta tendría una atmósfera totalmente diferente ya que los elementos que acosan a la sociedad son diferentes, y aun mas si esta es realizada en un país diferente.

Se pude decir infinidad de cosas realizando comparativas entre estas dos producciones, desde el punto de vista narrativo, técnico, fotografía, contexto, escenarios, etc., pero la no hay duda que tanto una como la otra manifiestan como el es capaz de adaptarse en tiempo, espacio, entorno, psicología, etc. Y los manejos de lenguaje visual, corporal y/o verbal es tan variado el cual lo podemos fundamentar con cualquier teórico de lenguaje, filosofía, semiótica, narrativa y tanto una como otra arrojarían análisis totalmente distintos y de igual forma la tendencia o escuela que el analista, critico, estudios realice.

Con este análisis comparativo de como es posible realizar una adaptación de una historia visual a otra, se puede ver a simple vista que para poderla realizar, se necesitan de todas

las influencias posibles que podamos echar manos, también vemos claro que no había intención alguna de proponer algo diferente.

La profundización narrativa *12 Monos* queda lejos de la historia o historias en la que fue basada, Terry Gilliam a pesar de ser un excelente director quedó lejos de sacar la esencia de *La Jetée*, a expensas de lo que cada espectador pueda pesar.

## Bibliografía

Varios Autores, Los inicios del Cine;

Sanchez G., Elizabeth, "La insoportable levedad de lo adaptado: La adaptación de la insoportable levedad de la vida", Manantial, Buenos Aires: 2005.

Badiou, Alain. Imágenes y palabras. Manantial, Buenos Aires: 2005

Garroni, Emilio. Proyecto de Semiótica. Gustavo Gili, España: 1973.

Re-conocimiento de la semiótica. Editorial Concepto, México: 1979.

Lotman, Iuri. La semiósfera I. Cátedra, Madrid: 1998.

La semiósfera II. Cátedra, Madrid: 1998.

Moles, Abraham. Teoría de los objetos. Gustavo Gili, España: 1975.

Morin, Edgar. El cine o el hombre imaginario. Paidós, Barcelona: 2001.

The Pervert's Guide to Cinema. Dir. Sophie Fiennes. San Francisco, CA: Amoeba Film: 2006.

Tudor, Andrew. Cine y Comunicación social. Gustavo Gili, España:1975.

Žižek, Slavoj. El ocaso de las fantasías. Siglo XXI editores: 1999.

Todo lo que usted siempre quiso saber sobre Lacan y nunca se atrevió a preguntarle a Hitchcock. Manantial, Buenos Aires: 2005.

Una revisión de Damian Cannon. ;Copyright © Críticas de Cine del Reino Unido 1997;  
<http://www.film.u-net.com/Movies/Reviews/Jetee.html>

Varios colaboradores; <http://www.filmaffinity.com/es/film486826.html>